



Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at <http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content>.

JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact support@jstor.org.

	North Lat.	East Long.	
	° ' "	° ' "	
Komene Aar . .	6 31 10	81 48 35	The Entrance to Kombochan River.
Little Basses . .	6 25 40	81 51 19	Centre of the Group. Derived from the survey made in 1826 by H.M.S. <i>Tamar</i> .
Little Point . .	6 28 40	81 47 20	The nearest point of land to the Little Basses.
Elephant Rock . .	6 23 48	81 31 45	A conspicuous object a little inland.
Great Basses . .	6 12 0	81 32 19	Longitude given by Mr. Higgs, being 15' 43" E. of Trincomalee dockyard.
Amedowe Point . .	6 17 10	81 28 20	The nearest land to the Great Basses.
Batticaloa . . .	7 40 47	81 45 6	Fort. Latitude reduced from the observed latitude of the harbour mouth. The longitude from that of Trincomalee. Mr. Higgs.
	7 43 32	81 44 49	Harbour mouth. Lat. observed. Mr. Higgs.
Hambantotte . .	6 6 58	81 10 42	Mr. Twynam, Master-Attendant at Point de Galle. The longitude being altered to suit the amended longitude of Galle.
Calamatra Bay . .	6 4 7	80 59 0	<i>Idem</i> .
Mahawelle Bay . .	5 59 30	80 48 17	<i>Id.</i>
Tangalle . . .	6 1 16	80 50 46	<i>Id.</i>
Nillewelle Bay . .	5 57 37	80 46 19	<i>Id.</i>
Gandore . . .	5 55 42	80 40 28	<i>Id.</i>
Dondra Head . .	5 55 15	80 38 48	<i>Id.</i>
Matura . . .	5 56 26	80 36 5	<i>Id.</i>
Belligam Bay . .	5 57 30	80 29 18	<i>Id.</i>
Dodandowe Bay . .	6 6 47	80 10 22	<i>Id.</i>
Galle . . .	6 1 26	80 15 58	The longitude is a mean from numerous runs of vessels, including those of the <i>Benares</i> and <i>Royal Tiger</i> . It is unquestionably very exact.
Caltura . . .	6 35 0	80 1 0	Approximate.
Pantura . . .	6 44 0	79 57 0	<i>Id.</i>
Mt. Livinia House.	6 49 56	79 54 57	By bearing and measured distance from Colombo.

The officers of her Majesty's navy and the masters of merchant vessels are earnestly requested to forward, under cover to the Colonial Secretary, any information they may collect, which can tend to increase the accuracy, or extend the limits of the preceding table.

Bearing of Adam's Peak from Colombo S. 78° 59' E.

" " Galle N. 18 47 E.

" Galle variation 1° 16' 5 E.

Appendix to MESSRS. ISENBERG and KRAPF's Journal.

III.—Routes in Abyssinia and the neighbouring Countries, collected from Natives. By Dr. C. TILSTONE BEKE.

[The difficulty of collecting satisfactory results from half-civilised people, and the errors occasioned by reports misunderstood, have long been a bar to the progress of our geographical knowledge with respect to countries of difficult access: the very judicious method, therefore, of avoiding such errors, adopted by Dr. Beke, and explained in the following extract from one of his letters, is well worthy of the attention of travellers.—ED.]

" In order to obtain information I adopt the following course: I inquire, first, the time the caravan is going from one extremity

of the route to the other ; secondly, how long a messenger on foot takes to do it ; thirdly, the several stations on the route at which the caravan stops ; fourthly, the general direction of the road ; and, fifthly, if there is anything particular to be remarked with respect to the several stations. The results that I have come to from this mode of proceeding are :—that the number of the stations is almost equal to that of the days (including stoppages) employed by the caravan on the journey, and that a messenger on foot does *three* caravan stages in one day. A reference to the several routes will show this. I may add here, that a mule is considered to go at the same rate as a footman ; but it is to be understood that it is never beaten, and is allowed to go at its own pace.”

1. *Route from Tajurrah to A'usa, and from thence to the Country of the Wollu Galla.*—The caravan is about 15 days going to A'usa, and as much from thence to Héjra. A messenger on foot will reach A'usa in 4 or 5 days, and go from thence to Héjra in 4 days.

Caravan Stations.

Dilliel . . .	1	Station.
Ra'esha . . .	1	„
Dafeni . . .	1	„
Asal . . .	1	„
Halulli . . .	1	„
Gogadi . . .	1	„
— 6		
Ungammana . .	1	„
Garubbus . . .	1	„
Fora . . .	1	„
Dákk . . .	1	„
Abhébbard (lake)	1	„
Bodo . . .	1	„ cross the river H.
Ausa . . .	1	„
— 7		
Adobarhi . . .	1	„
Erruli . . .	1	„
Garauni . . .	1	„
Mánat . . .	1	„
Magúrra . . .	1	„
Te'o . . .	1	„ hot springs.
Husein kóma . .	1	„ in Arabic, Jebel Husein.
Addorta . . .	1	„
_____ . . .	1	„ (name forgotten by my informant.)
Saka'ela . . .	1	„
Tareira . . .	1	„
R. Hawásh . .	{ 1	„ before crossing the river.
	{ 1	„ after do.
Remi . . .	1	„
Inká ela . . .	1	„

Kabárra . . .	1	Station.
'Unkandéit . .	1	„
Héjra . . .	1	„

— 18

In all 31

Chief Towns of Wollu Galla.

Melti and Rieki . .	1	Station.	These places are close together.
Ain Aubí . . .	1	„	Residence of Sultan <i>Buno</i> .
Gadarra . . .	1	„	In Arrowsmith's map is a place called Burra, probably the same.
Haik . . .	1	„	The town of Haik is situated on an island (?) in the lake.

— 4 Stations.

2. *Route from Zeila' to Harrar.*—The caravans take 15 ; or, very quickly, 12 days. A messenger on foot takes 5 ; on a mule, 4 days. General direction of the road S.W.

Caravan Stations from Zeila' to Harrar.

		Brought forward	7 Stations.
Tegáshe . . .	1 Station.*	A'rtu . . .	1 „
Kallam . . .	1 „	Jeldésa . . .	1 „
Asbali . . .	1 „	Balláua . . .	1 „
Agamsa . . .	1 „	Dáremo . . .	1 „
Kora' ali . . .	1 „	Eego . . .	1 „
Dalamélti . . .	1 „	Sésecho . . .	1 „
Garásele . . .	1 „	Harrar . . .	1 „
	—		—
Carried over	7		15 Stations.

3. *Route from Berbera to Harrar.*—The caravan takes 25 days ; a foot-messenger 8 days. General direction of route W.

		Brought forward.	13 Stations.
Nassíe . . .	1 Station.	Abárrro . . .	1 „
Auliacombo . . .	1 „	Arabséia . . .	1 „
Jéri . . .	1 „	Wuch 'ali . . .	1 „
Biduhár . . .	1 „	Great Subúlla . .	1 „
Dimis . . .	1 „	Little Subúlla . .	1 „
Arla . . .	1 „	Edierra . . .	1 „
Anchera . . .	1 „	Marákh . . .	1 „
Ga'an . . .	1 „	Badu . . .	1 „
Dámal . . .	1 „	Sagare'e . . .	1 „
Gárgan . . .	1 „	Dóghole . . .	1 „
Errer . . .	1 „	Gambéla . . .	1 „
Asbali . . .	1 „	Harrar . . .	1 „
Udau . . .	1 „		—
	—		25 Stations.
Carried over	13		

Tajurrah, 14th Dec., 1840.

* The whole place of Zeila' only a short distance from that town.

I.—Titles of Ethiopic Books mentioned by their Writer, a learned Abyssinian.

1. Arághwi Manfezáwi.	17. Hezand Mora.
2. Felikiyus.	18. Echí Yohannes.
3. Maushak.	19. Zéna Aihud.
4. Taamrát.	20. Genzet.
5. Gadela Zamatal.	21. Giyorgis Wold Amed.
6. Tamera Maryam.	22. Matshafa Mistir.
7. Délsana Maryam.	23. Erotaa Haïmanót.
8. A'rgano (Organon).	24. Wudastyé Amlak.
9. Senkesár (Synaxaria).	25. Dersana Mikhaíl.
10. Gadela Giyorgis.	26. Dersana Med-han'álim.
11. Tamera Giyorgis.	27. Kufályé.
12. Gadela Tekla Haïmanót.	28. Lefáfa Tsedek.
13. Gadela Gebra Marfa Kedus.	29. Egziyab'hér Negs.
14. Gadela Gebra Khristos.	30. Amada Mistir.
15. Abú Shákir.	31. Tama Degwa.
16. Zéná Markos.	32. Zéná Fitrat.

II.—Itinerary from Tajurrah to Ankóbar.

Date.	Time of Journey.		Hours Traveling.	Estimated distance given in Hours.	Direction.	Place of Arrival.	Remarks.
1839. April 26	From 6½ A.M.	To 9½ A.M.	3	(1½)	W.S.W.	A'nababo.	Lies on the Ghubbat-el-Kharáb or Bay of Tajurrah, which extends further inland in a W. direction.
" 27	3 A.M. 5½ A.M.	5½ A.M. 6 A.M.	2½ ½			Dullul. Suktá.	Road continues along the coast.
" 29	(6 A.M.) Midnight, ²⁸ / ₂₉	(6½ A.M.) 7½ A.M.	½ 7½	5 from Tajurrah 4	W. N.W.	Saggállo. Point of leaving coast. Ankyeféro.	Lies ½ h. S.W. from Dullul. Saw western end of larger bay. Gall'allife'o, called Ankyeféro.
" 30	3 A.M.		3?	1½ from Wardelissan.	Do. Do. W. S.W. and S.	Derkellé. Wardelissan, or Wardeliban. Halting place with acacia trees. Extreme western end of bay.	About 3 h. in a direct line from the point where they left the bay.
		8 A.M.	1?	½?	W.	Daferri.	
	3 P.M.	7 A.M.	4	2*	W.? S.W.	{ Caravauseraí. Marmariso valley. Muyá, an eminence.	Saw salt-lake. Road very winding round southern end of lake, in a straight line only ½ h.
May 1	1½ A.M.	10 A.M.	8½	4	S.	To salt-lake lying 2 h. distant from W. end of bay (Halaksitán.)	
" 2	5½ A.M.	8½ A.M.	4	2	W. and S.W. W. S. & S.W.	Gungunta. Allulli.	Through valley Kallu, near the Mudaítus.
" 3	3 A.M.	7 A.M.	4	2?	W. N.W. & S.W. W.	Gagade. Karautu.	
"	1½ A.M.	8 A.M.	6½	3	S.	Dalibui.	Caravan road here branches off west or north-west to Hansá.

Date.	Time of Journey.		Hours Travel- ling.	Estimated distance given in Hours.	Direction.	Place of Arrival.	Remarks.
1839. May 5	From 3 A.M. 3½ P.M.	To 7 A.M. 6½ P.M.	3½ 3	2½ 1½	S.W. Almost W. & then more S. General route southward.	Little Marhu. Halting place. Ramudeli.	
" 6	3½ A.M.	8½ A.M.	5	3		Goba'ad. Aräbdera. Dawaileka.	
" 7	3½ A.M. 3 P.M.	8½ A.M. 8 P.M.	5 5	3 2½		Mount Mari. W. side of Mountain.	
" 8	3 A.M.	10 A.M.	7	4	W. & then S.	Lukki.	
" 9	5½ A.M. 3½ P.M.	10½ A.M. After sunset.	4½ 6 ?	2½ ? 3 ?	W. ?	Killelu.	Rested 1 hour on road.
" 10	4½ A.M. 3 P.M.	9½ A.M. 6½ P.M.	*3½ 3½	2 ? 2 ?	S.W. S.W.	Barudega.	
" 11	1 A.M. 3½ P.M.	8½ A.M. 8 P.M.	7½ 4½	2½ ? 2½ ?	S.W., W., N., N.W. & W. S.W.	Halting place near Gayel.	Many obstacles and delays on road.
" 12	5½ P.M.	6 P.M. ?	½ ?	½	S.W. ?	Gayel.	Remained there a day.
" 14			4 ?	2	S.W.	Alibékele.	Remained here till 16th.
" 16	3 P.M.	7 P.M.	4	1½ ?	W.	Adaïto.	Much delayed by rain.
" 17	7 A.M.	8½ A.M.	1½	¾	S.W.	Little Hasnadera.	Saw mountains of Harrar before them, and W., 2½ days' journey distant.
" 18	6½ A.M.	10½ A.M.	4	2 ?	S.W.	Great Hasnadera.	
" 19	8½ P.M.	8½ P.M.	2½	1½ ?	W.	Mulla.	Over stony ground.
" 21	Sunrise. 3½ P.M.	9½ A.M. 8 P.M.	5 ? 4½	2½ 2½ ?	S.W. S.W. ?	Wunderdera. Korde'eti.	
" 22	5½ A.M.	9½ A.M.	4½	2½ ?	S.W.	Motta.	
" 23	3½ P.M. 7 P.M.	7 P.M. 8 P.M.	3½ 1	¾ ? ½ ?	W. W.	Kummi. Ruined Bedwín vil- lage.	
" 24	5½ A.M.	10½ A.M.	5	2½ ?	W.S.W.	Hamwí'sa.	
" 25	6 A.M.	9 A.M.	3	1½ ?	W.	Little Mulla.	From hence the road was almost always W. (Krapf.)
" 26	3 P.M.	8½ P.M.	5½	3 ?	W. ?	Berduda.	
" 27	5½ A.M.	9 A.M.	4½	2½ ?	W. ?	Hanni.	
" 28	2½ A.M.	(10 A.M. ?)	8 ?	4 ?	W.	Debhillé.	In the valley of the Hawásh.
" 29	4½ A.M.	6½ A.M.	2 ?	1 ?	S.W.	Bank of the Hawásh.	And crossed the Ha- wásh to near Mel- kukuyu.
" 30	4½ A.M. 3½ P.M.	11 A.M. Evening.	6½ ? 5 ?	3½ ? 3 ?	S.W. ? & W. W. ?	Asseboti. Atkonti.	
" 31	4½ A.M.	8 A.M.	3½	2 ?	W. ?	Dinomali and village of Farri.	Frontier plan of I'fát.
			184	95			Waited for permission from king to pro- ceed.
June 5				4 ?	W. ?	Alin Amba.	
" 6				3 ?	W. ?	Ankóbar. Metakuí.	Did not stop there.
" 7	1 P.M.			102		Islám Amba, a village.	On the road between Ankóbar and An- gollolla.
" 11							

III.—Thermometrical Observations.

Date.	Place.	Time of Day.	Thermometer. (Fahrenheit's Scale.)	Remarks.
1839.				
April 9	Tajurrah . .	1 P.M.	93 in the shade.	Sky overcast.
" 22	Do. . .	—	95 in the room.	
" 23	Do. . .	—	90 do.	
" 27	Saggallo . .	—	94½	
" 28	Do. . .	11 A.M.	96½	
" 30	Dafferri . .	Noon.	99	
" —	Do. . .	½ P.M.	100	
" —	Do. . .	Later.	102	{ Wind not so hot as on preceding days.
May 1	Gungunta . .	Noon.	107	
" —	Do. . .	3 P.M.	106	
" 3	Gagade . .	{ Between 11 A.M. and ¼ to 2 P.M. }	106 to 109	
" —	Do. . .	3½ P.M.	107	
" 4	Dalibui . .	11½ A.M.	97	
" —	Do. . .	Noon.	98	
" —	Do. . .	1 P.M.	99	
" —	Do. . .	5 P.M.	97	
" 5	Little Marha .	Noon.	95	
" —	Do. . .	¼ P.M.	97	
" —	Do. . .	½ P.M.	100	
" —	Do. . .	1 P.M.	102	
" —	Do. . .	2¼ P.M.	103½	
" —	Do. . .	2½ P.M.	104	
" 6	Ramudeli . .	11½ A.M.	102	After a shower of rain.
" —	Do. . .	2 P.M.	102	
" 9	Mari . . .	10½ A.M.	90	
" —	Do. . .	11 A.M.	93	
" —	Do. . .	½ P.M.	97	
" —	Do. . .	1 P.M.	98	
" 10	Lukki . . .	11½ A.M.	97	
" 11	Barudega . .	11½ A.M.	103	
" —	Do. . .	1 P.M.	95	
" 12	{ Resting-place near Gayel }	10 A.M.	93	
" —	Do. . .	10½ A.M.	98	
" —	Do. . .	1½ P.M.	107	
" —	Do. . .	2 P.M.	108	
" —	Do. . .	3½ P.M.	108	
" 13	Gayel . . .	7¼ A.M.	82	{ A thunder-storm ap- proaching.
" —	Do. . .	8½ A.M.	85	
" —	Do. . .	10¼ A.M.	98	
" —	Do. . .	11¼ A.M.	105	
" —	Do. . .	Noon.	105½	
" —	Do. . .	1 P.M.	108½	
" —	Do. . .	1¾ P.M.	109	
" 14	Alibékele . .	2½ P.M.	103	
" —	Do. . .	2¾ P.M.	101½	
" —	Do. . .	3 P.M.	99	
" 15	Do. . .	7¼ A.M.	87	
" —	Do. . .	10¾ A.M.	99	
" —	Do. . .	11¼ A.M.	102½	
" —	Do. . .	11½ A.M.	106	
" 16	Do. . .	6 A.M.	78	
" —	Do. . .	8 A.M.	86	
" —	Do. . .	9 A.M.	88	

Date.	Place.	Time of Day.	Thermometer. (Fahrenheit's Scale.)	Remarks.
1839.				
May 16	Alibékele . .	10 $\frac{1}{4}$ A.M.	94 $\frac{1}{2}$	Sky overcast.
—	Do.	11 $\frac{1}{4}$ A.M.	100	
—	Do.	Noon.	98	
—	Do.	1 P.M.	105 $\frac{1}{2}$	
—	Do.	1 $\frac{1}{4}$ P.M.	107	
„ 17	Little Hasnadera	9 $\frac{1}{2}$ A.M.	90	Sky overcast.
—	Do.	10 A.M.	94	
—	Do.	$\frac{1}{2}$ P.M.	104	
—	Do.	$\frac{3}{4}$ P.M.	107	
—	Do.	2 P.M.	110 $\frac{1}{2}$	
„ 18	Great Hasnadera	2 $\frac{1}{2}$ P.M.	106	Sky overcast.
„ 20	Mullu . . .	8 $\frac{1}{2}$ A.M.	92	
—	Do.	1 P.M.	106	
—	Do.	2 P.M.	103	
„ 22	Korde'eti . .	1 P.M.	110	
„ 23	Métta . . .	11 A.M.	98	Hazy. Wind N.E.; warm.
—	Do.	$\frac{1}{2}$ P.M.	103	
„ 24	{ Ruined village between Métta and Hamawisa }	5 A.M.	69	
—	Hamawisa . .	During aftern.	105	
„ 25	Great Mullu .	4 $\frac{1}{2}$ P.M.	102	
—	Do.	9 P.M.	73	
„ 26	Do.	After sunrise.	66	
—	Do.	11 $\frac{1}{4}$ A.M.	104	
„ 27	Hanni . . .	$\frac{1}{2}$ P.M.	100	
June 6	Metakui . .	During night.	{ Not much above 40.	